

Capacity Building Plan for the Governorate Councils		خطة بناء قدرات مجالس المحافظات
Training Workshop on Governorates' Budgeting Heads and Members of Governorates Councils		ورشة عمل الية اعداد وتنفيذ موازنة المحافظات رؤساء وأعضاء مجالس المحافظات
Time	Activity	النشاط
09:30 - 10:00	• Registration & Welcoming Remarks	• التسجيل والترحيب بالمشاركين
10:00 - 10:30	• Introduction and Workshop Objectives	• التعارف وأهداف ورشة العمل
10:30 - 11:30	• Budgeting (General Introduction) - Definitions and terms related to the preparing and implementing a budget - Budget Cycle and Phases	• الموازنة (مفاهيم عامة). - التعريفات والمصطلحات المتعلقة بإعداد وتنفيذ الموازنة - مراحل دورة الموازنة
11:00 - 12:30	• Time-frame for preparing Governorates Councils' Budgets according to the Decentralization Law • Governorates budgets - Principles and criteria for calculating budgets ceilings - Project's Concepts at the Governorate level and the National level	• الإطار الزمني لمراحل اعداد موازنات مجالس المحافظات حسب قانون اللامركزية • موازنات المحافظات - اسس ومعايير احتساب سقف الموازنات - مفهوم المشروع على مستوى المحافظة وعلى المستوى الوطني
12:30 - 13:00	<b>Coffee break</b>	استراحة
13:00 - 15:00	• Relationship between budgets of the four councils. • Procedural Manual for preparing the Capital Expenditures Budget Mechanism of Formulating and Executing Governorates Budgets • Forms and Templates for Governorates' Budgets	• العلاقة بين موازنات المجالس المنتخبة. • الدليل الارشادي لموازنة النفقات الراسمالية لمجالس المحافظات - آلية إعداد وتنفيذ موازنة المحافظات - النماذج المعتمدة لإعداد موازنات مجالس المحافظات وامثلة عامة
15:00 - 16:00	<b>Lunch and Closing</b>	الاختتام والغداء